

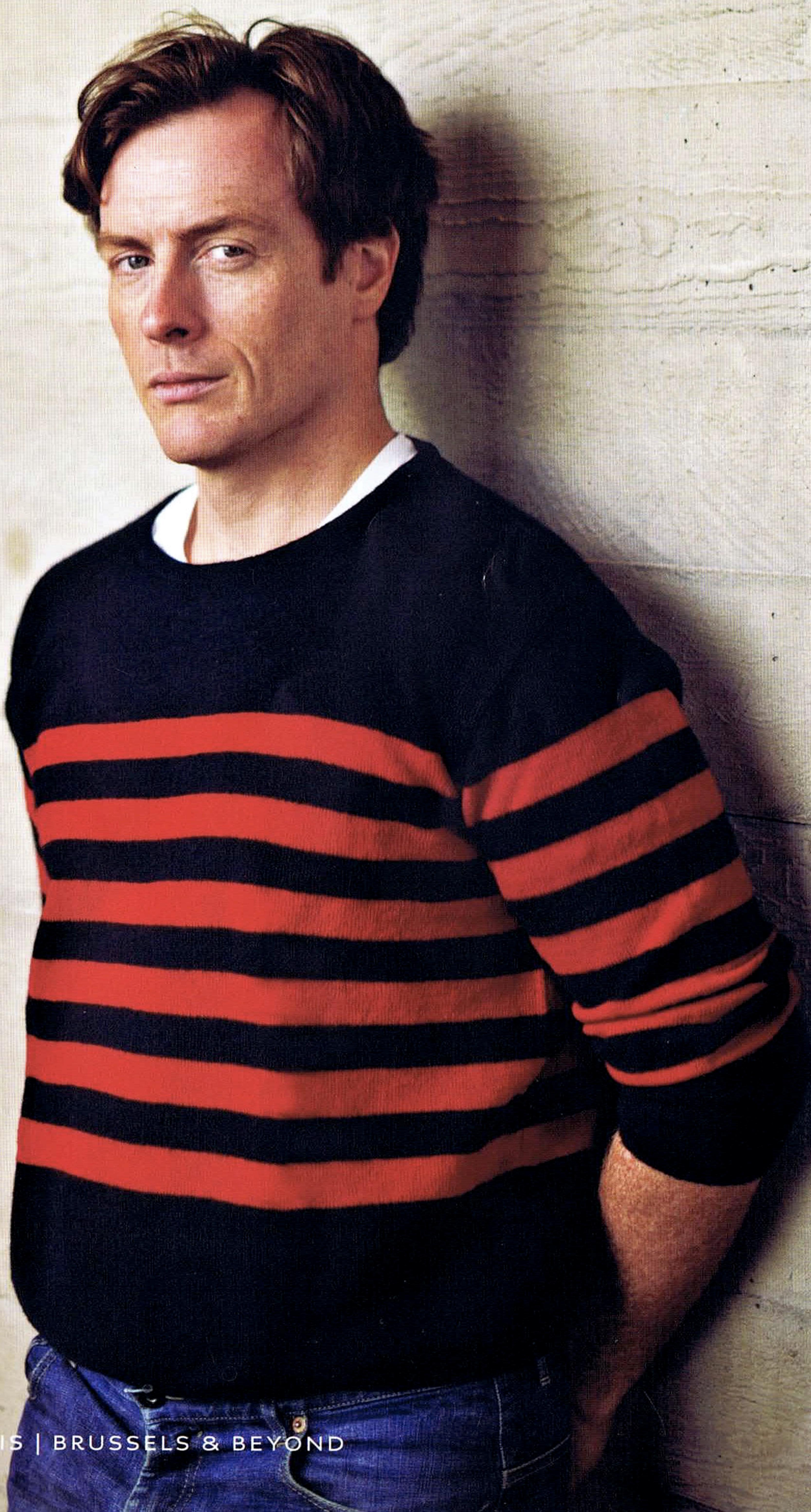
eurostar™

# METROPOLITAN

July - 2010 - Juillet

## TOBY STEPHENS

*A classic Englishman takes  
on a French revolutionary  
Un acteur anglais se glisse dans la  
peau d'un révolutionnaire français*



## Starchitect Santiago Calatrava

*Réinvente les gares belges*

## Masterchef Hélène Darroze

*Deux étoiles Michelin,  
deux villes, deux enfants :  
une superwoman*

## Behind the scenes of Paris couture

*Les vrais artistes derrière  
les grandes maisons de mode*

LONDON | PARIS | BRUSSELS & BEYOND

Since 2007, a tribe calling themselves The Brussels Farmers have named May 1 International Sunflower Guerrilla Gardening Day and set about turning the capital into a grassy Eden. Radicals, or maybe just romantics at root, they come by night to derelict urban landscapes, strewing eco-propaganda with their arsenal of cuttings, watering cans and seed bombs (aka "green grenades").

It's more like war than the horti-couture of the Chelsea Flower Show. Bid farewell to the hippy New Yorkers who replanted the Bowery in the 70s, hello to militant Richard Reynolds, de-uglyng London's Elephant and Castle since 2004. His tome *On Guerrilla Gardening* melds English Civil War sect the Diggers with an aspirational MTV lifestyle, promoting cute Wellington shoes to speed up getaways and demanding recruits "pimp their pavement".

With Brussels' message boards currently abuzz over the formation of cross-border guerrilla unions and eco causes enjoying serious cachet, the army's numbers are on the up. In the future, canny politicos won't be talking about green shoots on the horizon, but eco-friendly sunflowers in city centres. *Clodagh Kinsella*

// Depuis 2007, une tribu s'appelant les Brussels Farmers a déclaré le 1<sup>er</sup> mai Journée internationale de guérilla tournesol, dans le but de transformer la capitale en un Eden verdoyant.

Radicaux ou idéalistes, ils sèment, sous couvert de la nuit, des plantes dans les paysages urbains délabrés, disséminant leur propagande écologique avec leur arsenal de boutures, arrosoirs et bombes de graines ou « grenades vertes ».

C'est plus une guerre que « l'horti-couture » du Chelsea Flower Show : dites au revoir au hippies new-yorkais ayant replanté le Bowery dans les années 70, et bonjour au militant Richard Reynolds qui « dé-mochise » le quartier Elephant and Castle de Londres depuis 2004. Son livre *La guérilla jardinière* marie le mouvement des Diggers de la Guerre civile anglaise avec des aspiration de mode de vie à la MTV – il suggère ainsi aux nouvelles recrues de rendre « canon » leurs trottoirs. Avec les forums Bruxellois faisant tout un ramdam autour de la formation d'une union guérilla transfrontalière, et les causes écolos ayant plus de cachet que jamais, cette armée clandestine grandit. À l'avenir les hommes politiques ne parlerons plus de pousses vertes à l'horizon, mais de tournesol écolos dans le centre-ville.

## GUERRILLA GARDENING

Anatomy of a trend: Brussels

